

	Textilie - Zjiš»ování odolnosti pletených punčochových výrobků vůči oděru	ČSN EN 13770  80 5802
--	---	--------------------------------

Textiles - Determination of the abrasion resistance of knitted footwear garments

Textiles - Détermination de la résistance à l'abrasion des articles chaussants tricotés

Textilien - Bestimmung der Scheuerbeständigkeit von gestrickter Fußbekleidung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13770:2002. Evropská norma EN 13770:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13770:2002. The European Standard EN 13770:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**66794**

(idt ISO 139:1973)

EN ISO 12947-1 zavedena v ČSN EN ISO 12947-1 (80 0840) Textilie - Zjiš»ování odolnosti plošných textilií v oděru metodou Martindale - Část 1: Příklad Martindale (idt ISO 12947-1:1998)

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČO 00013251, Ing. Věra Mejzlíková

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Řeháková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13770 Červenec 2002
---	---------------------------

ICS 61.020

Textilie - Zjiš»ování odolnosti pletených punčochových výrobků vůči oděru  
Textiles - Determination of the abrasion resistance of knitted footwear garments

Textiles - Détermination de la résistance à l'abrasion des articles chaussants tricotés  
Textilien - Bestimmung der Scheuerbeständigkeit von gestrickter Fußbekleidung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-04-11.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13770:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

Úvod

.....  
..... 6

**1**      Předmět  
normy

.....  
.. 7

**2**      Normativní  
odkazy

..... 7

**3**      O vzduší pro klimatizaci a  
zkoušení..... 7

**4**      Metoda 1: Metoda s použitím oděracího přístroje  
Martindale..... 7

**4.1**    Podstata  
zkoušky

.....  
7

**4.2**    Zkušební přístroj a  
pomůcky..... 7

**4.3**    Odběr a příprava zkušebních  
vzorků..... 7

### **4.3.1**

Všeobecně

..... 7

### **4.3.2** Odběr zkušebních vzorků z laboratorního

vzorku..... 7

### **4.3.3** Rozměry pomocných

materiálů..... 8

### **4.3.4** Upnutí zkušebních

vzorků..... 8

## **4.4** Postup

zkoušky

.. 8

## **4.5** Intervaly

hodnocení

..... 8

## **4.6** Protokol o

zkoušce

..... 9

## **5** Metoda 2: Oděr na formách ve tvaru

nohy..... 9

### **5.1** Podstata

zkoušky

9

### **5.2** Zkušební

přístroj

9

#### **5.2.1** Oděrací zkušební přístroj (Obrázek

C.1)..... 9

#### **5.2.2** Formy ve tvaru

nohy

..... 9

#### **5.2.3** Pružné přichytné

kroužky.....

10

#### **5.2.4** Brusný

papír

.....	10
<b>5.2.5</b> Podložka z pěnového materiálu (viz Příloha F).....	10
<b>5.2.6</b> Měkký kartáč	
.....	
.....	10
<b>5.3</b> Odběr vzorků a počet zkoušek.....	10
<b>5.4</b> Postup zkoušky	
.....	
.....	10
<b>5.5</b> Protokol o zkoušce	
.....	10
<b>Příloha A</b> (normativní) Držáky vzorků.....	11
<b>Příloha B</b> (informativní) Doporučené kontrolní intervaly.....	14
<b>Příloha C</b> (informativní) Příklad pro zjištění oděru na formách ve tvaru nohy.....	15
<b>Příloha D</b> (normativní) Velikosti forem založené na systému velikostí MONDOPOINT.....	17
<b>Příloha E</b> (informativní) Technické údaje brusného papíru.....	18
<b>Příloha F</b> (informativní) Technické údaje pěnového materiálu.....	19

## Předmluva

Tato norma EN 13770:2002 byla vypracována technickou komisí CEN/TC 248 „Textilie a textilní výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je

nutno zrušit nejpozději do ledna 2003.

Přílohy A a D jsou normativní.

Přílohy B, C, E a F jsou informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

## Úvod

Tato evropská norma obsahuje dva postupy zkoušení.

První postup popisuje metodu pro zjištění odolnosti vůči oděru u pletených punčochových výrobků na vzorcích napnutých na modifikovaném držáku vzorků na oděracím přístroji Martindale.

Druhý postup popisuje zkušební zařízení a postup pro zjištění odolnosti vůči oděru pletených punčochových výrobků v řízeném napnutém stavu.

Postup zkoušení je třeba zvolit před zahájením zkoušky a uvést ho v protokolu o zkoušce, protože výsledky těchto rozdílných postupů nejsou vzájemně srovnatelné.

Strana 7

---

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví dva postupy zkoušení pro zjištění odolnosti v oděru u pletených punčochových výrobků, např. kotníkových ponožek, ponožek, punčochových kalhot. Tyto postupy zkoušení lze použít pro všechny druhy punčochového zboží, bez ohledu na velikost, materiálové složení a konstrukci.

---

**-- Vynechaný text --**